

ՏՆԻՒԻՅԵ

Սինոսյ սանճադը միւթ ասորըրըֆըրը
իզմիտ միւթ ասորըրըֆը ստատեթլու
Արիֆ բաշահա .

Իզմիտ սանճադը միւթ ասորըրըֆը
ըր , Սինոսյ միւթ ասորըրըֆը սապըգ
իզգէթլու Աճմէտ պէյ էֆէնտիւնէ .

Ըրմանքէյ միւթ ասորըրըֆըրը
Հօրան միւթ ասորըրըֆըրը էսպագ իզ-
գէթլու Աճմէտ Նէճիպ պէյէ .

Հօնապէյ պաշ շէհպէնտէրլիյի բիւթ-
պէյի սանիյէ սընըֆը միւթ էմայիլի ի-
լէ , Բօմա սէֆարէթի սէնիէսի սըր-
քեաթիլի սապըգ իզգէթլու խալիլ
պէյէ թէվէիս պոյլլուսլու տուր :

—Միւթէի էմէյի Ամէրիգա սէֆիլի
միւթիւ Սէյմար կէշէն չարէնպիհ կիւ-
նիւ Տէրիստատէթի վիսուլ պուլարագ,
ֆարմիւստըրը պէրապըր թարապա-
տա ինկիլի էրա լօգ անթիլ ասընտա իզա-
մէթ իյէմիլ տուր :

—Պապը Ալի գարշըսընտա պուլու-
նան աթիլ թօմուր գապիլիէսի թան-
գիմ օրուսարագ ումուլ իյին հուգուգ
մէթէպի իթ թիւաղ օրուսուպ , Պապը
Ալիտա թէթարիս օրուսան գաշանիյն
տէրսլէրի պուլուսան պէյլէ ումուսա
մարսուս օրմագ իւզրէ օրատա թէտ-
րիս իտիլէճէյի իշիտիլիլ տուր :

—Խիւտալէնտիկտար վիւսեթի
տաիլիլնտէ քեպիլի Ուէյիլտ գաղա-
սընտա պիր թէլէկրաֆ մէրքէզի քիւ-
շատըրը Էմըր մուխապէրաթիտ պէտ
վէ միւպաշէրէթ օրուսմուշ տուր :

—Լմիկէթէ շահան պիր զաթտան
ալտըրըմը մալիւմաթիտ նէզարէն, Բու-
մէլի տէմիր Էօլու գաթարլարը, Գու-
գաբուտա Հիսարտիպի նամ մահէլլ-
տէն կէշալի սըրտա, մէզըրը գա-
թարլարտա միւթաթաթիմ մէմուրիս
տէն պալլարը, մահէլլի մէզըրըտէ
վագը խանէլէրին բէնէնէլէրին էօ-
նիւնտէ գատըն կէօրտիւլէրինտէ,
պիր թաղըմ չարէնպիհ իշարէթլէր
իթմէթտէ վէ պաղը թէրպիլիսիզ Էօլ-
ուլար տաիլի, մէրգուսան մէմուր-
լարտան իպրէթ ալարագ, պիլի հարէ-
քէթտէ պուլուսմագտա իմիլլէր : Ի-
շիթ տիլիլիլիլ նէզարէն, գուլարանա-
նըն նամուսուսու լէթէլէնտիլէն պու-
մէմուրլարըն չարէնպիլընա նէթիճէ
վէրիլլէր իւրէն, մահէլլի մէզըրը
սէթէնէսիլտէն պիր գաշ միւթէպէր
քիւմէնէլէր, պու կիւնէրտէ գուլարան-
եանըն տիլլէթ օրուսա միւրաճաթի
իտէճէթլէր իմիլլ : Տիլլէթ օրու միւս-
իլլէյիլն, պուսու իշիթ տիլլէթ, մէրգու-
սան մէմուրլարը տէֆ իլէ , Էրէրէրինէ
նամուսուսու տաթմըր իմիլ իտաթի իտէ-
ճէյի շիւրհէսիլ տուր :

Ապրիլ 1875 Գապիլիյէ

Միւթէլլիլիլ

Շէհրիմիլ Գապիլիլիլնի սէֆալէթ-
լէրի հաղըրտա միւթէպէր զալէթա-
նըրտա չօգ տէֆա պէնտէր օգուսուպ
մէյիլուս օրմագտալը, շէհրիմիլտէ 2
սէնէտէն պէրու հիւրմ իտէն գըլլըգ
պէլիլիսի , ալիլու իթմէթ ֆէնալըրը,
վէ իտարէճէ միւթըրիլլէն սէֆիլ հալ-
լէրի էշալիլի էզմէթտէ օրուսուլ կի-
պիլ , պիր թարաֆտան տաիլիլ զուլման
վէ Էպիստալլըրը վուրուշարը էհա-
լիլիլն իմիլ իտարէթլէրը զալիլ իթմիլ-
մէթտէ տուր : Նիլլէ մէթէթլէրտէ հէր
շէյիլն մատարը վէ թէգատաթիւմիւ միւ-
շահատէ օրուսուսու կիպիլ , Գապիլիլ-
յէտէ տաիլի Էպիստալլըրը վէ ճէպ-
պարլըրըն մատարը չըգմագտա տուր :

Անէրիլն պիրի օլան վէ շիւսիլիլ տէ-
կին իշարլընա սապը իտիլէն շու պիլէմ
սալ վաղ տալը նագլ իլէ սէսիմի սա-
տարաթիտ գատար ալա իթմիլմէթ
իսթէրիմ :

Պուստան Կ-Յ սէնէ մուգատտէմ
շէհրիմիլտէ պիր հարիլիլ քէպիլ զու-
հուր իլէ , Էշալիլիլն քիւլիլիլն իտար-
պընը մահիպ օրմուշ իտիլ , ֆաղաթ ,
էլան տահա պու կիւնէ գատար աթէ-
թի մէզըրի Էրիւզիւնտէն իշիլիլ մէճ-
հուլտէ գալմը, բէրուշան վէ սէֆալէ-
թէ էսիլ օլմուշ Էրիւզիլլէրմէ քէսանըն
նագլիլ թաֆիլիլլէրն գալէմիմ միւ-
սատտէ իթմէ , իշիտէնլէրի տիլլէրէտէ-
ճէթ տուր : Լաքիլ , մուխիստարէն
սալթ շուսու սէյլէնէպիլիլիլիլմ , Հա-
րիլիլն իթմաթմիլտա , ինչասը իյին
պիր միւթէնտիսի մաիսուս կէլիպ ,
մէթէթլէր իլլէրուստա վէ պէյլէրի
իլլէ Էշիլիլ իշիպ տօսթ օլտուգտան
սօնրա , չարշըրը իսթէտիլի կիպիլ
Վ շիլլիլ շէթիլ պիլլիլմ , վէ հէրքէսիլն
արատալըն գալլարընը Էրիլլէրինէ
վիլլէրէթ , վէ տէ Էարլըմալընա բուլ-
սաթ թաիլիլ իտէրէթ պըրագըպ սա-
վուշմուշ տուր : Մէզըրիլ չարբըգ-
ճէթլէլ մահիպիլիլնէ , պու կիւնէ Էա-
բըլան չարշըր անճագ 2-3 գըրտը տուր ,
իտարլանըն չարբըգլըրը հասէպի իլլէ ,
Էարլըմալան Էրիլլէրին միւսաղալարը
շէյլլէ տուրուսն , Էարլըման Էրիլլէրին
սահիպ օլանլարըն Էքսէրի կիւնէ հալ
արատալըն պուլուպ , վէ Էարլընըրը 3
պուլարագ օթուրապիլիլտի , վէ պուսա
տաիլի չօգ օթուլղա վէ նիլղա իլլէ մա-
լիլ օլապիլիլտի : Լաքիլ , պաղը գա-
լան 100 քիլիլիլ միւթէճագիւլ զալիլ-
եա , ղէնիլիլ վէ ֆուգարա արատալըն ,
գալտը Էրիլլէրինտէ , վէ Էարլըմը
տիւլ քիւսնլարը կէօլլէրի էօնիլիլտէ
Էքէն , Է սէնէ տիլլէրէթ Էրիլլէրինէ
գատար ալմագ իլլին օլտաշմագտա
տըրլար : պուսնար քէնտի իլլէրինի վէ
ալիլուլիլլէրալըն պըրագլըրը , սէ-
ֆալէթի վէ բէրուշանիլլէթի գուլ օլ-
մուշար , բարալար իտարմըրը ,
գօշմուշար , սիլիլլէրմիլլէր իսէ տէ ,
Էրիլլէ մուլաֆֆագ օլտաշմուշար տուր ,
շիւնիլ տիւլ քիւսնլարըն պիլիլլէթ
քիւմէլէր զալլիլ իլլէ միլլէր տուր : շիւն-
իլլէր իտարտան վէ չօրպաճըրտան
պաղըրը , միւթէպէր չարշըրտա ար-
ատալըն Էօգ իլլէն , տիւլ քիւսնլար սա-
հիպի օլմագ իսթէմիլլէր տուր , հէմտէ
բարալար օլարագ , Էանի Էարլըմը քի-
Էարտըրմագ մէսարիլիլլէր : Պու խու-
ստա Էշալիլիլն Էզլիլիլիլ Գըլլըր
պէլալընտան տա պէյիլլէր տիլլէր տէյի
կէօրիլլէրուլմ , իշիթ տիլլէրի պուսնուս
հաղըրտա Է սէնէ տուր : Գօմիլիլտի
տաիլի վար իմիլ , վէ հաթիլտա Է
կիւն տէ թէճէմիլ իտէր իմիլ :

Նիհայէթ մէրգուսան քիւմէլէր չա-
րէլէրի քէսիլիլպ , պիլլէթ թիլլագ սա-
տարէթի , վիլաթիլլէր արղուհալլէր վէ
թէլլիլալար տըր իթմիլլէր , բարա-
լար սարֆ իթմիլլէր , ինկիլիլիլ վէ-
քիլ կէօնտըրմիլլէր , Էմիլաթլէր կէ-
թիլլէր տիլլէրիլլէր , միւթէթիլլէր կէ-
թիլլէր տիլլէրիլլէր , Լաքիլ Էրիլլէ պու-
կիւն իլլէր Էսիլ չարշմարշ տուր , պուս-
լարըն սէրիլլէրտան օլան կիւրիլիլիլ
օլլու նամ քիւմէնէլիլն Էանընտա մահ-
ֆուլ օլան Էվրալար հատաի միւթէ-
ճալիլ տուր , պիլիլլէր պիր թէլլարիլ
օլապիլիլտի :

Երիլիլ միւթէսարըրի բաշա պիլլիլ
մէկէ սէօզ վէրմիլլէր , Էկէր օնտան
տա իւմիլիլլէր քէսիլիլ իսէ (շիւնիլ
իւմիտ իլլէ Էաշանօլլար) Էվրալարը

Է սանտըրտա տօլտուրարագ , թա Պապը
Ալիլիլ գատար կէլէճէթլէրինի իշիլիլ-
տիլմ , պուսնուս նագլիլիլիլն տիլլէ-
տիլիլտէ , անլատըրըմա կէօրէ Էան-
կընըն Էանմար չօգ քիւմէլէրէ Էարա-
տըր կիպիլ , չարշըրն պու պիլիլտէ
Էարլըմալար տաիլի 10-15 քիւմէլէրէ
Էարալմիլլէր , իլլա իլլա միւթէնտիլլէր
տօսթու օլուպ , վէ Բուլմ միլլէթիլլէր
տէն պուլուսան պիլիլիլն , շիւնիլ պի-
լալար հաղըրն ալիլլէր գըլլէր տիւլ-
քեանը սըրա իլլէ Էարտըրտըրըն ա-
լէմ պիլլէթտէ տուր :

Պու սէֆիլ էհալիլ պու խուսուստա
շիւսիլիլ գատար սիւլքիլիլ իթմիլլէր-
լիլնէ բէշիման օլարագ , Էարլըմա
ղաղթալարտա իսայլիլլէր իմիլլէր մէթ-
թուլար Էարալմալարըն իշիլիլտիլմ ,
ուլարմըր քի պուսնուս ֆայիլտէ գա-
ղտնաճագլար տուր : —Չարշըրըն պի-
լիլիլ (Էէնի Էարլըր) նէ գատար կիւ-
զէլ իսէ , մաղարաթը վէ տալա վէ
նիլղալար տաիլի օնա միւսալիլ տուր ,
քեալլէր օլմապալար :

Միւթէլլիլիլ , իշիլլէ մէթէթլէր իմիլլէր
հիւրմ իտէն պիր պիլիլիլ Էալ , միւ-
լէթիլ իշիլիլիլլէր , մէթէթլէրիլլէր
վէ ալիլուլիլլէրալարըն տաիլի օնա ուլ-
ղուս տուր , Էհալիլիլլէր թիլլէր
վէ Էանաֆըրըն ալլըր տաիլի պուսնա
միւսալիլ տուր , իշիլլէ պէյլէնէ Էաշա-
Էօրուլ : Չօգ տիլլարար , մէթէթլէր-
լէր , միլլէթլէր , շիլլէթլէր , իլլէրու
կիլլէթլէրտէ օլուպ , պիլլիլ կէրի կէ-
րի գալմագտալը , վէ պուսնուս սէ-
պէպի տաիլի պաշգա շէյ օլմալը
իլլա մէթէպիլլէր Էալ , պիլիլիլիլ-
լիլ տուր :

Ատալթ մահէլլիլ արաեան
Պիր Գապիլիլիլ

ՍՈՆ ՀԱՎԱՍՏԻՍԼԵՐ

ԱՎՍԹՐԻԱ ՎԷ ՄԱՃԱՐԻՍԹԱՆ

Վիլնիւս , 26 մայիս
Պօրա հալէա տուրիլուս , պիր աղ
շըմէնտըֆէր քեաղըրալար արանաղ-
տա տուր :
Թըրէնիլլէրն Գըլլէթլէր-Շըլլարի
գուլարանտա իզհարը իֆիլա իթմիլ-
կիլիլտէն , Պիլարը նամ պանքէր քէնտի
քէնտիլիլն էօլալիլտուր :

Իթմիլիլ

Բօմա , 26 մայիս
Միլլէթ մէճիլիլտէ կարիպալտի ,
Թիլլար նէհրիլիլն ճէտիլլէր հէյիլլէր
վաղընա տալիլ օլան էֆէրալըն տէր-
միլան վէ պու պապտէն Էն ղիլալտէ օ-
լարագ 60 միլլէր ֆրանք մէսարիլիլ
վուլգու պուլաճաղըն վէ մէպալար
մէզպուրուսն նըսթը տէվլէթ թարա-
ֆընտան թէպիլիլն գըլլէնաճալըն պի-
եան իլլէտի :

Միւսիլ Միլիլիլիլ քէլալէր աղալ
իտէրէթ , Էֆէրալը մէզըրիլլէր իսհ-
սիլ իլլէտի վէ պու միլալիլլէր իսհ-
նի մէսարիլիլ Էէնի վարիտաթիտ միւ-
թաճ պուլուստաղընա սէյլէտի :
Միլլէթ մէճիլիլ , միւսիլ Միլիլիլիլ ի-
նիլ նուլթըրուս թահսիլ իտիլպ նէ-
թայիլիլիլ գապուլ իլլէտի :

ԹԻԻՃԱՍՏԻՅԵ

Իլլըրըրը 26 մայիս .
Միլա . Դ . Օր . բամուլու 3 —
Տըլարա էյի ճիլն 5 1/8
Պու կիւնիլ սաթը 12,000 պալէա
Բիլաղա գալիլ

Խոտա , 27 մայիս .
Էսամը Ումուլլէր ալլըր 45 1/4
» » գալանալ 45 1/2 5/8

05	»	68 7/8 69
69	»	54 5/8 7/8
Պօն տիւլթէրը (Սէրիլ . Բ .)		36 1/4 1/2
1875	»	52 3/4 53
Ինկիլիլ գօնուլարի		94 94 1/8

Բարիս 27 մայիս .

Էսամը Ումուլլէր գալանալ	45 77 1/2
1865	552 50
1869	275 75
1875	286 25
Բուլլէլ շըմէնտըֆէր սէհիլիլիլ	125 25
Ֆըրանսըլ ֆօնտուս 5 օ	102 82 1/2
» » 3 օ	84 22 1/2
Կթալիլ	72 75

ՍԱՐՐԱՖԻՒ

ԳԱՆԱԹԱ ԲԻԱՉԱՍԸ

Էսհ . Ում . մայիս 15 աղալմագ	48 56 57
» մայիս 16 սապահ ալլըր	48 55
» Էն Էրիլլէր	48 59 1/2
» Էն ալլըր	48 54
» Սաթիլ 4	48 59
Իսթիլիլ 1885 ին 364 ամրթիլ իւլլէրիլնէ	
» 1865 365	
» 1869	281 1/2
» 1872	38 1/4-38 1/2
» 1875	275

Քրէտի ժէնէրալ	գ . ք . 10 25/40
Սոսիլլէթ ժէնէրալ ագսիլիլարը	8 5/40
Սոսիլլէթ Ում . մայիս	իլ Էօգ
Ստամպուլ պանգալար ագսիլիլարը	6 11
Պանգ Գօմէրիլալ	4
» Վէրիլի	5
» Սոսիլլէթ Ում . մայիս Թիլլար	125
Շըմէնտըֆէր սէհիլիլիլ	128 1/4
Թարալիլ հիսսլէրի	350
Քրէտի Հէլլիլիլ լուգօնթօ	
Լօրիլլու մաթէնի ագսիլիլարը	67
Գուրոսն պօնթօնու վարա	3440
Ագէն ֆայիլիլ	6
Բէրը	5
Հէվալիլիլ	1/2 40

ԳԱՄՊԻՈ ՖԻԵՍԻՍԸ

Ինկիլիլ լիւրալ	իւլ ալ վաթիլիլ 111
Ֆըրանս	22,70/100

ԱԳՃԵԼԵՐԻՆ ԲԻԱՉԱՍԸ

Ինկիլիլ լիւրալ	111
Ֆըրանսըլ ալթուսու	88 05
Բօլ	89 55
Գըրմիլ ալթուսու	51 50
Պէհալ մէհիլիլիլ ֆարըր	101 55
Միլալիլ ֆարըր	104 21
Պաղըր	150 20
Պէլիլիլ	104 15
Գապսոն գալմիլ գալիլ	6 55

ՆԵՎԻՅԵ

Ճարսոն հիւրմտարըն Էաղըն
ալարապալարտան պուլուսան բըրէն
Իթիլաշիլաղ վա , սաթէրիլլէր մալիւմաթ
իսթիլիլալ իլլէմէթ իւզրէ պու տէֆա
Բըրուսիա խաստէ օրտուսուսուսն պիր
ալալընա տաիլիլ օլմագ վէ մէզըրիլ
ալալընա պիր միւստէթ տէվալմտէն սօն-
րա սաթէրի տարիլլէր ֆիւնուսն կիրէ-
րէթ հալիլ ֆէնիլիլ թէթիլ իթմէթ
նիլլէթիլտէ պուլուստուլղա զաղթա-
լարտա կէօրիլլէր տուր :

— Տիլլէթմէթն պիրի , բըրէնա Պիւ-
մարգտան , Ֆըրանսա Ամանեա իւզ-
րիլլէր հիւսուլ իթմէթն էվիլլէր հիւսու-
մա նիլլէթ ու Էֆէրալընտալմըրը
տէյի սիւլալիլն ճէվապէն , բըրէնի
միւշարիլլէր , մահէթիլլէր օլան ֆիւլմա-
նըն , 13 սէնէ սօնրա հապստան չըգ-
տըլընտա , պանա պիր տիլլէր սուլի
գատա իտէճէթ գօրգուսուլլա , շիմ-
տիլլէր պէնիլմ օնուս իւզըրիլլէր հիւսուլ
իլլէմէթիլիլլէր պէնիլլէր զմիւ տէյի
նաղիլլէրանէ հիւսուլ նիլլէթիլտէ օլ-
մալըրըն պիլիլիլիլ տուր :

— Սէնէյի հաղըրէ յուսլար վէ փե-
տըվար վէ մարտ ալարընտա ինկիլլէր-
րանա 89 միլլէրն 51 պին 929 լիւրալգ-
էշա կիրիլպ , մէմալիլիլ էճնէպիլլէր

պական լեզուներ քիչ մը գիտէ և հա-
յերենի բառական տեղեակ է ու մա-
նաւանդ խօսքի գեղեցիկ ձևեր գրա-
նելու մէջ վարժ, Պօլսոյ մէջ կը համա-
լուի ուսումնական, որ կատարելա-
րոգութիւն ունի ամէն տեսակ նիւթոյ
վրայ հրապարակաւ խօսելու և լրագ-
րաց մէջ գրելու, հոս է ահա մեր մեծ
սխալը, որ մեզ ճշմարիտ, գրական
հմտութեան վրայ հիմնեալ զարգա-
ցումէ հետք կը պահէ. ժամանակ է
որ ուղղենք այս սխալին, դադ-
րենք բանաստեղծութիւնը, պերճա-
խօսութիւնը և լեզուները միտքը ի-
րապէս զարգացնող ուսման հետ շը-
փոթելէ, գեղեցիկ և պարզեանց երկ-
րորդական տեղ նշանակենք մեր ըզ-
բաղմանց մէջ և Եւրոպական լեզուներ-
ը ուսանիմք իբրև միջոց «Եւրոպական
լուրջ գրքերով գրադելու»: Առանց
լուրջ ընթերցանութեան կամ գրական
հմտութեան ոչ զարգացում կայ և ոչ
կարելի է հասարակական իրիշ շատ կա-
րևոր խնդրի մը վրայ գրել կամ հա-
սարակութեան առջև խօսիլ:

Եթէ ուսումն առած եւրոպացւոյ մը
ըսէ՛ր թէ Պօլսոյի հայ երիտասարդը
մեծ մեծ բաներու վրայ կը խօսի ա-
ռանց ատոր համար հարկաւոր եղած
գրական հմտութիւնը ունենալու, օ-
րինակի համար, դպրոցի և դաստիա-
րակութեան վրայ՝ առանց մանկավար-
ժական գիրք մը կարգացած ըլլալու,
եղբայրութեան, աղատութեան և հա-
ւատարմութեան վրայ՝ առանց այդ-
մարդկային ընկերութիւնը կերպարա-
նախօսող մեծ սկզբանց մինչև իսկ ո-
րոց ձեռքով և որ ատեն առաջին ան-
գամ հրատարակուին գիտնալու, մահ-
ուան պատժոյ վրայ՝ միայն բանաս-
տեղծներու ճառերու վրայ հիմնելով
իր բոսձը են. են. այս ամէնը այդ եւ-
րոպացւոյն այնքան անհեթեթ բաներ
կը թուէին, որ նա քեզ պարզապէս
չէր հաւատար, բնականաբար այսպի-
սի հեղինակներու գրածները կը լի-
նին բոլորովին գիտնական խնդիրնե-
րու վրայ շինուած տեսակ մը բանաս-
տեղծութիւն, որը կարգացողին օ-
գուտ մը չեն բերեր: Հաւատացէ՛ք,
երբեք մեր գրականական թեթեւութիւնը
և անհամարժեքութիւնը այն աստիճանի կը
հասնենք, որ կարծես մեր և Եւրո-
պոյի մէջ ամէն հաղորդակցութիւն
անկարելի ընող ահագին պարտաւ
կանգնած է:

Գաղղիոյ ամենէն նշանաւոր գիտուն-
ներէն մին, քննադատելով գաղղիա-
կան բարձր դպրոցներու մէջ ի գործ
դրուած ուսուցչական մէթոդը և զայն
գիտուններ յարուցանելու անյարմար
գտնելով, « օր մը, կըսէ, խօսողներու
և խմբագիրներու ազդ մը լինելու վը-
տանդին մէջ ենք»: Ես իմ պահանջ-
մանց մէջ բնականաբար շատ աւելի
համաձայն կըսեմ, քանի որ չուղղենք
սխալին, չ'պիտի ունենանք մեր հա-
սարակութեան մէջ ժամանակին պա-
հանջած զարգացման տէր խօսող և գը-
րող երիտասարդներ, և այսպիսի երի-
տասարդներու որքան մեծ պէտք ու-
նինք Տաճկաստանի հայերու:

Ի վերջոյ կը մնայ ինձ յաւելուլ, որ
իմ գիտողութիւնները կը վերաբերին
ընդհանուր երիտասարդութեան. կան
անշուշտ իւրօր ուսումնական երիտա-
սարդներ, հազուադիւրէն բացառու-
թիւններ, զոր իմանմ յարգել:

6 մայիս 1875

Սիւնիս

Յ. Կ. Պօնտիքեան

ԸՆԴՐԱՐՁՐ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԵԱՄԲ

ՆՈՐԻՆ ՎՍԵՄՈՒԹԵԱՆ

Ա.Ա.ՐԻՅԻ ԲԱՇԱՅԻ

ՊԱՇՏՈՆԵՒԵՆ ՀԱՍԱՐԱԿԱՅ ԿՐԹՈՒԹԵԱՆ

ՆՈՒԵԳԵՆԵՆԻՆ

ԱՇԱԿԵՐՏՈՒՀԵԱՅ

ԱԳԱՊԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ

Ի ԹԱՏՐՈՆԵՆ ԳԱՏԸԳԻՒՂԻ

1875 Մայիս 17 Շաբաթ և 18 Կիրակի գիշեր ժամ 2

ՅԱՅՏԱԳԻՐ

ՄԱՍՆ ԱՌԱՋԻՆ

- | | |
|--|--------------|
| 1. Մաղթանք վասն ՕԴՈՍԱՓԱՌԻ ԿՈՅՄԵՐԻ, խմբերգ, Տաճկերէն, | ՊԵՐԹԵՆԻԱՆՍԻԻ |
| 2. Նախերգ, «Կիլիկիա թէ՛ք» բիանո, 4 ձեռքով. | ԲՈՍՍԻՆԻ |
| 3. Կիրակի, խմբերգ, Հայերէն, | ԱՊԹ |
| 4. Մեղաւ նա, առանձներգ սօրբանոյի համար | ՏՈՒՆԵՐԹԻ |
| 5. (ա) Լը Շան օրը լա Ֆիլէօղ) բիանո | ԼԻԹՈՒՅ |
| (բ) Ֆանթէզիէ Լ'օրօնթիւ | ՇՈՔԷՆ |
| 6. Փոռաբանութիւն առ Աստուած, խմբերգ, Յունարէն
(խօսք, Սուչօ) | ԹՕՊԼԵՐ |
| 7. Արի՛ տի Գիշեր, առանձներգ սօրբանոյի համար | ՍԳՐԱՏԷԼԼԱ |
| 8. Որսն, խմբերգ, Գերմաներէն | ՅԷՕԼԵՐ |

ՄԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԻ

- | | |
|---|-------------|
| 9. Յոյս, խմբերգ Խոսքերէն, | ԲՈՍՍԻՆԻ |
| 10. Գօնակ, երկու բիանոյի համար | ՄԷՆՏԷԼՍՈՆ |
| 11. Տիւրք, առանձներգ, սօրբանոյի համար | ՄԷՅԷՐՊԷՅ |
| 12. Երգ երկերին, խմբերգ, Գերմաներէն | ՅՐԷՆԻ |
| 13. Արի՛ թիւ, առանձներգ սօրբանոյի համար | ՄԷՅԷՐՊԷՅ |
| 14. (ա) Ֆէօ ֆօլէ | ԲՐԻՏԱՆ |
| (բ) Բօլգա տը լա Ռէն (առանձին) | ՌԱՅ |
| 15. « Պարտիէ տը Սվիլ, առանձներգ սօրբանոյի համար | ԲՈՍՍԻՆԻ |
| 16. Լը Պալ, բիանո առանձին | ՌԵՆԷԶԵՐԱՅԷՆ |

Գ. Ն. Գ.

Աթոռ և թիկնաթոռ 2 մէծիկ
Գանաթ 4 մէծիկ
Մուտք Օթեկայ 1/2
Տոմար ուղղութեամբ կրնան Գաղղիոյ Հայոց Ս. Եկեղեցւոյ դիմացը
բերուիլ թաղաւոր աղային խանութէն ստանալ:

ԻԼԱՆ

6/24 Ապրիլ 1875 Խաթմանալ
Գայեթիյէտէ ազատ օրւնուպ, վէ
ասը մագաթի փուլաբա չօնուլարը-
նը՝ թալիմ վէ թէրպիլէսի ինթէ-
գատտիմլինէ, վէ միւսին քիմլէր
իշին տալի պիթ անգարան գիշա-
ալ ինթէ, բուլլի չէպ թէմլիի խալապ,
վէ իսլահթի թիլլիէհագ զընտապէզի
վիճուտ էթմէք, վէ շիրքէթի մէղիւ-
րէնին լազըմ կէլէն մէսարիֆթը,
պէյն էլ շիրքիւնթէտարիգ իտլիմէք
շարթը վէ Ուսումնասիրական նամը ի-
լիէ թէլէքթիլ էտէն շիրքէթ, շիմ-
տիլէ տէլին քէնտի մագաթտիէ տէ-
վամ էտէլլիմէքտէ իսէ տէ, պուստան
իքի ունէ ազտէմ, քէնտուլէրի միլ-
լէթ սըֆաթը թալլընպտա, պաթը-
նէն միլլէթ իլլէթի վէ խայրէլէրի պու-
լունան պաղը քէսան թարաֆընտան,
շիրքէթի մէղիւրէն ալէյհինէ վուգու
պուլան իթիլիւր վէ արաճիֆէրին իւ-
գէրինէ, շիրքէթի մէղիւրէն մատտի
վէ մանէվի սուրէթտէ զարարտիւ-
օլտուղու միսիլլու, պու սէնէյի միւ-
պարէքտէ տըրն վուգուա կէթիլիւրի-
կի դահթի ու զալա սէպէպիլտէն շիր-
քէթ թաղաւորնէն էքթիլիսի զահթ-
լէտէ, վէ ալիլէ միւհթիմ օլմալարըյ-
լա, շիրքէթին տէվամի իշին ինանէ
թօլլամալլըք մէճպուրէլլէթի մէյաւ-
նէ կէլմիլ օլտուղունտան, պու պաղ-
տէ Շէրիֆ բալա խանընտա Բօլխանէն
էթէնտի Մօստիլէան օտաւը, վէ Պա-
լըք բաղարընտա Արալան խանընտա
Մանուկ Պարաւմէան օտաւարընտա պի-
րէր ինանէ տէթիլլէրի քիւշաւ իտիլ-

միլ օլմալին, մէքթէպ թէգատտիմիւ-
նէ վէ իսլահթի թէրադըքնա Պար-
ղուքէլ օլան զէվաթըն, հիստէմէտ օ-
լարաք, պիթ թագըմ սապի վէ սիւպ-
եանըն բերուան հալտէ պարազըմա-
եարաք, մըգտարը քիֆայէտէ ուլում
ու ֆիւնուս թահսիլ իտէպիլլէրի
խուսուսուստա հիմմէթ քեարանըն նա-
զարը տիգզաթընը աճիլանէ տալլէթ
կիլլէք սիյազընտա, իւնըն քէյֆիլէ-
իպիլիտար գըլընտը:

Շիրքէթի մէղիւրէն
Խաթմանալ տէքիլի
Մանուկ Պարաւմէան

ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆ ԾԱՆՈՒՅՈՒՄ

Առ Երեւոյի խանական ընտրող խաղիւղի
Թաղիս երեսփոխաններէն Մեծ. Մը-
կրտիչ Էֆէնտի Աղաթօն Աղապիւն Ժո-
ղովէն հրաժարած ըլլալով, նորա տեղ
նոր ընտրութեան ձեռնարկելու համար
Աղա. վաշտիլիւն կողմանէ եկած հը-
րահապիւն համաձայն ընտրող. Ժողով
կազմելով և նախապարտաւորական գոր-
ծողութիւնները կատարելով Թաղիս
ընտրողայ ցանկն և երեք ընտրելաւ
ցուցակն ի տես Ժողովըրեան Ս. Եկե-
ղեցւոյս բանկալը կախուած է:

Ընտրողայ գիւրութիւն տալու հա-
մար եռապատիկ թուով երեք ընտրել-
եաց ցուցակը կը ներկայացնէմ որք են.
Մեծ. Սարգիս Էֆէնտի Արաւահան

» Գրիգոր » Դադարոսեան
» Դադարոս » Յովակիմեան

Ընտրողը ազատ են այս ցուցակէն
զատ թէ ընտրողայ ցանկէն և թէ
զրէն անձանց ևս քուէ տալ, որոնք

որ ընտրելութեան ամեն յատկութիւն-
ները ունին:

Ուստի կը հրաւիրեմք թաղիս Մեծ.
ընտրողները, որ յաւաքիկայ մայիս 18
կիրակէ օրը քուէարկութիւն ընել ո-
րոշուած ըլլալով բարեհաճին իրենց ընտ-
րական իրաւունքն ի գործ դնել անձամբ
բերելով քուէթ զիլ հրէն, և եթէ բանա-
ւոր պատճառաւ չիկարենան գալ, կնք-
եալ պահարանի մէջ ներկայեցող քուէ-
թուլը, առ նախ. ընտրող. Ժողովոյս
պարտին ուղղել իրենց անունն և մա-
կանունը պահարանին վրայ նշանակելով
Քուէթ զիլոց վրայ միայն մէկ երես-
փոխանի անուն գրուած ըլլալու է,
աւելի գրուած անունները անընդու-
նելի են:

Մայիս 18, կիրակէ ժամ 4 քուէ-
համար պիտի սկսի, ասկէ ետքը բեր-
ուած քուէթ զիլերը անընդունելի են:
Սոյն քուէարկութեան որոշեալ օրը
քուէ չի տուող մէկը ի վերջոյ ու է
պատճառի համար բողոքելու բնաւ
իրաւունք չունի:

Նախագահ

11 մայիս, 1875 Ընտրող. Ժողովոյ
Ի Խաղիւղ Կ. Պօլսոյ Սնտոն Ի. Վ.
Թարգմանեան

Ի Լ Ա Ն

Չագմադըլար Եօգուչու պայրտա
քիլիմի տիւրքեանը ֆէվրալտէ քեա-
յին օն պիլ օտա վէ սուֆալար վէ մահ-
զէն վէ ախօր վէ իքի գուրու վէ սու-
խալինէսի վէ ետըմ մասուրա մաի
լէզիլ վէ պիթ մըգտար պաղէյի հա-
վի խանէսաթ լըք օլտուղունտան կէօր-
մէք իսթէէնէր թահթ ընտա սաաթ-
ճընա միւրաճաաթ կիլլէմէլէրի:

ՍԱՐԱՅ ՎԼ. ՍԱՍԹՔԻ ՄԱՂԱՋԱՍԸ

Ժ. Տ. ՃԱՆԷԹԹՈ

2. 16 Գալաթի, Գօմիսիոն խան Ե. 16

Մեղըրի մաղապտա, ալաֆրանկա
յուլիս 1 տէ գուրասը չէքիլէճէք օլան
Բուսէլի տէմիլ Եօլ թահվիլաթընը
բըրօմէսլէրի սաթըլըր 5 վէ 15 ՂՂ. ա,
5 ՂՂ. ա սաթըլան բըրօմէսլէր, իգրա-
միէնին տէօրթտէ պիլլինի, վէ 15 ՂՂ. ա
սաթըլանլար իսէ, թէքմիլ իգրապիլէյի
զաղանըր: Իգրապիլէյի, 300,000,
25,000, 10,000, 2,000, 1,250 վէ 1,000
ֆըրանգտան իպարէթ տիլ:

Պիլ բըրօմէս հէր նէ մըգտար իգ-
րամիէ գաղանաւ: համլինէ, պէտէ-
լինի ալապագ աալ անա թահվիլի
վիլմէյի թահալուտ իտէրի:

Թաղապտա պուլունանլար, հէր նէ
քի սըֆարըլ իտէրլէր իսէ, ագճէսինի
էվլէլինտէն Եօլլամալը աըլար:

Ժ. Տ. ՃԱՆԷԹԹՈ

ԳԱՊԸՃԱՄԱՐԱՆ ԿԻՏԷՆԼԷՐԷ ԻԼԱՆ

ՊԸՐՈՒՍԱՏԱ ՔԻԻԲԻՐՏԼԻԻ
ՀԱՄԱՍԸ

Միսիւ Սարաֆիմ ձիւճիւնանըն
թահթը իտարէսինտէ պուլունան մէղ-
ըրի գաղլըճաաա մօպիլեալը տայիլէ
վէ օտալար վէ լօգանթա վէ մատէն
սուլարը վէ զայրիհիմ պուլունուպ,
թէշրիֆ իտէն զէվաթըն զիւտաթիլլէ
րահթ իտէճէլլէրի վէ ֆիւտաթլար
էվլէն օլտուղու իլան օլունուր:

ՍԱՀԻՊ ԱՄԱԶԻՍ

ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գալաթաա Բէնճէկիլի բաղարընտա
Նօ. 41 Խրի խանընտա